

START: 19:00h | 20:00h | 21:00h



OTUX Jazzband

The exceptional jazz quintet from Mülheim/ Essen presents songs from the Blue Note label, including vocal jazz standards and pop hits in a jazzy guise. This musical mixture leaves no room for boredom.

1-2-3 Autoservice GmbH



Round and Round the Table

A dynamic dance performance around the table! Four Folkwang dancers perform dance sequences based on fairy tales and proverbs on the subject of the „table“. Presented in a charming, tongue-in-cheek way by your host, Madame Tavola.

Christuskirche church forecourt



Fairy Tale Cabaret

Stefan Keim and Jörg Maria Welke dedicate themselves, in a literary-cabaret style, to the fairy tale world of the Brothers Grimm and reveal a hitherto well-kept secret that has the potential to shake the history of literature to its foundations ...

Familien- und Krankenpflege e.V.



Shape-Light-Music

The artistic glass prism photography of Burkhard Köbbert leads us into fantastic worlds creating never-ending chains of association. The vibraphonist Stefan Bur musically illustrates the photo-light show.

SEBA Haute couture



Duo 51

When harp virtuoso Zoë Knoop reaches into the strings, she not only stirs the soul, but also brings us unusually closer to her instrument. Peter Schneider accompanies her on the cello.

Brillenstudio PAJONK

For seven years now, business people in Altendorf and Frohnhausen have opened their stores one evening in late summer for the performers selected by our Artistic Director Veronika Maruhn. We would like to thank all our hosts for their hospitality and present THE focus of this year's Culture in Store", the centre-point for communication: the table.

It stands for exchange, contact and community and can be found as a café table, a workbench, a laundry table or a sales counter in this year's business premises. We can eat and drink at it, dance on it or even build caves under it and create new fantasy worlds. A perfect way to represent the combination of everyday life and culture. We would like to thank all the artists bringing this program to life! And of course, our Lord Mayor Thomas Kufen and the Head of our Department for Youth, Culture and Education, Mughtar Al Ghusain, who will participate in the program with a reading and a musical contribution respectively. Have fun and enjoy an entertaining late summer evening!



Lord Mayor
Thomas Kufen
„Culture in Store in Altendorf shows the wonderful connection between our daily lives and the culture to be found there.“
Reading, 20:30h
1-2-3 Autoservice GmbH



Cultural Director
Mughtar Al Ghusain
„Culture in store presents art and culture in places where people live and work.“
Music, 19:00h
LEVOUS Herrenmode

A very big thank you to pastor Michaela Langenheim from the Lutheran Lutherkirchengemeinde Altendorf and Ricarda Fischer from the district office „treff.Altendorf“.



Download:
English version

More info: www.essen.de/kulturimladen

Imprint

Publisher: City of Essen – Cultural Office
Editors: Veronika Maruhn,
Monique Collas
Design: Torsten Mönkediek

August 2023 – Subject to change!

With the friendly support of



Bezirksvertretung III



KULTURAMT

KULTUR im LADEN

FRIDAY • 1. SEPTEMBER 2023
AROUND THE ALTENDORFER STR.



MUSIC | THEATRE | DANCE | STORIES
DURING YOUR DAY • FROM 18:30

START: 18:30h | 19:30h | 20:30h



Between Rock and Blues

While rummaging through his parents' record collection, Kai Bettermann stumbled across music ranging from Reinhard Mey to Orpheus. With a daring balancing act between Black Sabbath and Brigitte Bardot, he takes on a journey back to the places of his musical re-awakening.

Boutique



Spin Cycle

The washing machines are full of clothes, but these are more than just bits of fabric. The acting duo Röbern/Russo slip into these clothes and into the lives of the people who had to leave their countries of birth and now live in Germany.

SB Waschsalon 90° 60' 30"



Duo Discus : Pieper/Onavi

Viola Pieper studied Brazilian song at the World Music Academy in Rotterdam while Ivano Onavi studied classical guitar at the Folkwang University. Together they present a mixture of jazz, pop, bossa nova and samba in Portuguese and English.

burma Baklava & Künefe



La vie en rose

A musical tour through the city of love: Paris! With amusing stories and poetic chansons from Piaf to Gainsbourg, Sabine Paas (vocals) and Ralf Gscheidle (accordion) are our guides to the French way of life.

TAVA Restaurant & Cafe



Transaesthetics Trio

Kazim Çalıŝan describes the music that he and his band make in one sentence: „You can create music and art about mysticism.“ World music experienced up close.

LEVOUS Herrenmode



Set the Table
Walking Act

The street performers invite us to a crazy, mutual exchange at the round table. You will definitely not be able to overlook them ...
Along the Altendorfer Str.
18:30h to 21:30h

The Musical Waiters
Marching Band

The band serves a large menu of rhythm and groove with percussion, bass, trumpet and guitar. Follow the music ...
Along the Altendorfer Str.
18:30h to 21:30h

Wupperflow
Fireshow – Grand Final

They spew fire, whirl burning sticks through the air and let the sparks fly. Wupperflow entertain us with a unique mixture of dance, juggling and fire art.
Christuskirche church forecourt
21:45h

Childcare
Your children will be happily taken care of here during the event. Places are limited.
District office
„treff. Altendorf“
18:00h to 22:00h
Kopernikusstr. 8



Boutique
Altendorfer Str. 370
18:30h | 19:30h | 20:30h
Between rock and Blues



1-2-3 Autoservice GmbH
Altendorfer Str. 342-350
19:00h | 20:00h | 21:00h
OTUX Jazzband



Christuskirche church forecourt
Röntgenstr. 14
19:00h | 20:00h | 21:00h
Round and Round the Table



Familien- u. Krankenpflege e.V.
Altendorfer Str. 355-357
19:00h | 20:00h | 21:00h
Fairytale Cabaret



SB Waschsalon 90° 60° 30°
Siemensstr. 1-3
18:30h | 19:30h | 20:30h
Spin Cycle



burma Baklava & Künefe
Altendorfer Str. 318a
18:30h | 19:30h | 20:30h
Duo Discus : Pieper/Onavi



TAVA Restaurant & Cafe
Altendorfer Str. 323
18:30h | 19:30h | 20:30h
La vie en rose



SEBA Haute couture
Altendorfer Str. 299a
19:00h | 20:00h | 21:00h
Shape-Light-Music



Brillenstudio PAJONK
Altendorfer Str. 276
19:00h | 20:00h | 21:00h
Duo 51



LEVOUS Herrenmode
Altendorfer Str. 276
18:30h | 19:30h | 20:30h
Transaesthetics Trio